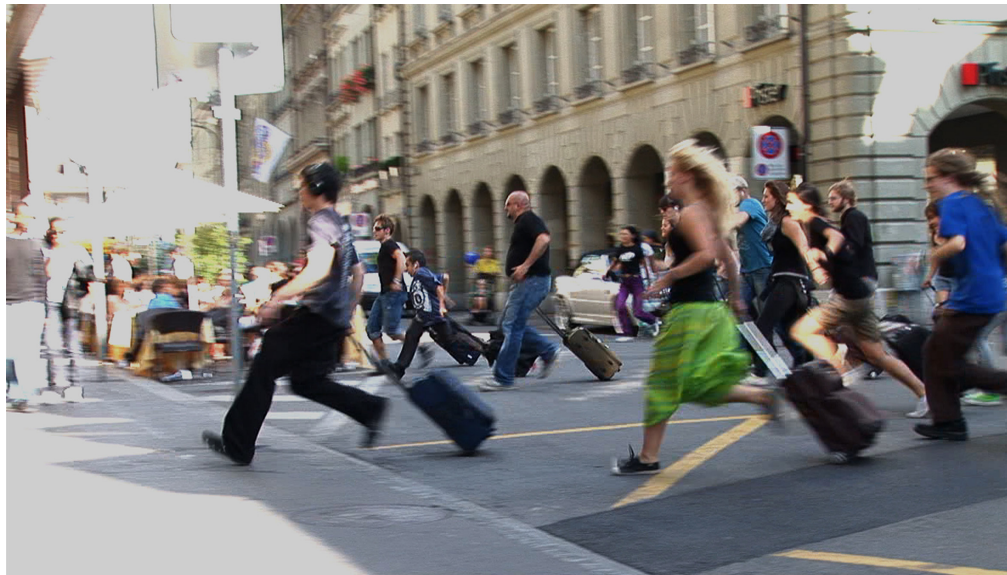


# REMOTE CITIZEN

INSTANT OUTDOOR PERFORMANCE



<b>Sommaire</b>	03 Résumé
	05 Buts et espace d'apprentissage pour les élèves
	La qualité artistique du projet
	La valeur d'échange
	06 Paramètres détaillés de REMOTE CITIZEN
	07 Présentation et public
	08 Urbain - rural
	09 Déroulement et calendrier
	10 La discussion après la performance
	11 La documentation; une synergie possible
	12 Les responsables
	14 Budget
<b>Addendum</b>	Un rapport tout frais (29.04.2012) de notre partenaire d'infoclick sur la REMOTE CITIZEN réalisé avec 50 jeunes de 13 à 21 ans dans le cadre de la LUGA (Luzerner Gewerbeausstellung)



## REMOTE CITIZEN

**Resumé** REMOTE CITIZEN est une performance mobile dans l'espace public. 55 personnes y sont télécommandées via Intercom (transmission radio sans fil). Elle a déjà été réalisée 17 fois en Suisse, en France, en Allemagne, en Turquie et en Arménie.

REMOTE CITIZEN ressemble au premier abord à une flashmob mais s'en différencie par sa capacité d'interagir en continu avec les situations et les gens sur place. La mise en scène est fugitive parce que le groupe de participants constitue un système autonome qui possède la faculté géniale d'apparaître et de disparaître à volonté dans la dynamique naturelle d'un espace choisi. La troupe apparaît seulement lorsqu'elle est en action; sinon les participants se fondent dans la foule. Les passants ne réalisent pas forcément qu'ils se trouvent au milieu d'une mise en scène.

Notre système radio permet de synchroniser précisément les participants, de réagir instantanément à une circonstance inattendue et d'intégrer spontanément des objets, des gens et des situations à la mise en scène. Ce système combiné au training que les participants font avant la performance nous permet de varier entre des moments entièrement chorégraphiés ou presque narratifs à d'autres complètement improvisés, en passant par des instants poétiques, absurdes ou anarchiques, rapides ou lents.

Notre intervention ne laisse pas de traces visibles mais rend un endroit spécial l'espace d'un instant par une série d'actions étranges ou amusantes.



**Reflexion**

Quel est l'impact du groupe sur l'individu? Pourquoi se soumet-on parfois volontiers à des commandes qui nous soulagent de notre sens de la responsabilité ?

Où sont les limites de notre liberté de pensée et d'action - jusqu'où sommes-nous vraiment libres et responsables ? et où commence l'emprise des structures externes sur notre comportement et nos habitudes ? sommes-nous aussi des automates qui se synchronisent automatiquement à un rythme qui nous est imposé ? est-ce que la volonté et la conscience sont toujours au centre de l'existence humaine ?

**Remote Citizen  
dans les écoles**

De nombreux adolescent-e-s et enfants ont participé à la performance, (accompagné-e-s ou pas). Et c'est les réflexions qu'ils/elles en ont tiré ainsi que leur plaisir manifeste qui nous ont motivé à réaliser REMOTE CITIZEN dans les écoles. Intégrer les élèves dans un projet artistique de ce type, c'est les rendre actifs et responsables dans une performance dont la réussite dépend autant de notre préparation que de leur implication, c'est donc les prendre au sérieux et les valoriser.

Astride Schlaefli est enseignante secondaire diplômée (brevet de branche en éducation visuelle et musicale – BES 2001). Ne travaillant actuellement plus dans les écoles, REMOTE CITIZEN lui permet néanmoins de conjuguer son expérience de pédagogue à son expérience d'artiste. Christian Kuntner a travaillé de nombreuses années dans des écoles de sport et son expérience de gestion de groupe sera profitable à la réalisation du projet dans les écoles.



## **BUTS ET ESPACE D'APPRENTISSAGE POUR LES ELEVES**

### **Expérience personnelle, culturelle et artistique**

REMOTE CITIZEN offre une possibilité aux élèves de participer à un projet artistique professionnel et les familiarise à nos réflexions et nos méthodes de travail. La performance ne demande aucun prérequis particulier. Quel que soit le niveau scolaire des élèves, REMOTE CITIZEN est accessible à chacun-e.

### **Apprentissage dans le domaine de l'Art**

REMOTE CITIZEN est un projet qui s'inscrit dans le registre de la performance, un domaine peu étudié à l'école, mais dont l'aspect pratique (et aussi ludique) contribue au développement et à la stimulation du potentiel créatif des élèves. C'est une découverte d'un autre type d'art, qui va venir élargir la palette de ce que les élèves connaissent déjà dans ce domaine. REMOTE CITIZEN est aussi une pratique collective, qui encourage la découverte des possibilités expressives du corps et du groupe dans un espace et une circonstance donnés. Nous espérons que ce projet permette aux élèves de développer une perception, voire une distance critique qui leur permette de tendre vers une analyse et une interprétation personnelles du monde qui les entoure.

### **Transmission de connaissances dans le domaine de la performance**

Nous percevons et faisons percevoir les mécaniques des attitudes, gestes, mouvements et habitudes sur des espaces publics et les analysons pour les abstraire et les réutiliser. Nous rendons un espace spécial avec la collaboration des élèves et des enseignant-e-s, nous influençons le cours normal de ce qui se passe sur un espace donné en le stylisant et le manipulant. Nous ouvrons une fenêtre de réflexion au moyen d'une performance ludique sur des thèmes tels que l'individu et son rapport au groupe, les codes sociaux dans un espace public, le regard de l'autre, et les mécanismes de groupe à exploiter plus tard dans les cours de formation générale (par exemple).

### **Exercer les capacités transversales**

REMOTE CITIZEN est une activité qui favorise l'exercice et l'élargissement des capacités transversales.

## **LA QUALITE ARTISTIQUE DU PROJET**

Notre expérience de la performance est que nous parvenons à constituer en temps record un groupe qui sera capable de se mouvoir et de réagir comme un groupe de professionnels. D'un groupe hétérogène d'élèves à la base, nous faisons un groupe homogène qui sera capable de la plus grande précision. Cette qualité d'exécution donne une grande valeur au projet. Pour les élèves, qui apprennent à distinguer par exemple la qualité d'une action parfaitement synchronisée et qui prennent du plaisir à y participer et pour les spectateurs, qui jouiront d'une performance dont la précision les étonne et les intrigue.

## **LA VALEUR D'ECHANGE**

Autant ce que nous pouvons apporter aux élèves est central et important, autant nous donnons de l'importance aussi à ce que les élèves nous amènent. Leurs idées et leurs impulsions vont venir élargir le répertoire des actions de REMOTE CITIZEN, et assurer une fraîcheur en continu au projet.

## PARAMETRES DETAILLES DE REMOTE CITIZEN

<b>Collaboration, respect, rencontre, échange</b>	Tous les élèves peuvent participer. Aucune aptitude particulière n'est requise. Il est donc possible de faire participer ensemble des élèves qui ne se fréquentent habituellement pas lors des leçons habituelles. REMOTE CITIZEN permet de travailler et de construire ensemble. Les enseignant-e-s, les élèves et les artistes doivent coopérer au bon fonctionnement de la performance. (la hiérarchie n'est pas garante du bon succès du projet !) Cette méthode de travail signifie une capacité de dialogue, d'échange et de négociation de toutes parts pour une implication d'élèves qui doivent se faire confiance et nous faire confiance. C'est aussi l'occasion aussi de rencontre entre les élèves en dehors du cadre scolaire habituel.
<b>Mouvements et bien-être</b>	REMOTE CITIZEN fait bouger. C'est du mouvement en dehors des salles de gymnastique, adapté aux possibilités de chacun.
<b>Théâtre, performance, danse, action</b>	La décodification des comportements et des mouvements humains pris seuls ou dans une dynamique de groupe est au centre de la forme de REMOTE CITIZEN. Une fois ceux-ci décortiqués et analysés, ils sont réutilisés. C'est une abstraction de ce que les gens tous les jours, en toutes sortes de combinaisons possibles. Avec ce projet et sa technique particulière, nous pouvons avoir une influence sur ce qui se passe à un endroit et un moment donné en renforcer sa dynamique, la briser, la mener à l'absurde et ainsi provoquer une dérive progressive de la réalité en mise en scène.
<b>Interaction</b>	La régie se sert de l'interaction primaire qui lui permet de réagir instantanément et décider quelle action va suivre. Les décisions sont très rapides. Même si la plus grande part de la responsabilité de la mise en scène se trouve auprès de la régie, la capacité des acteurs à réaliser les directives est toute aussi importante.
<b>Chorégraphie</b>	La chorégraphie globale est composée des éléments suivants: l'imprédictible dynamique de l'endroit et des gens, les élèves télécommandé-e-s, les actions et le comportement de chacun-e. Grâce notre technique qui permet de diffuser de la musique et des rythmes dans les écouteurs, nous pouvons synchroniser exactement les élèves sur un rythme invisible aux spectateurs et spectatrices. En plus, les actions simultanées peuvent se produire sans contact visuels des élèves entre eux/elles.
<b>Proximité avec les spectateurs</b>	Les spectateurs qui vont intentionnellement regarder REMOTE CITIZEN comme ceux qui passent par là par hasard font aussi partie de la mise en scène, qu'ils le veuillent ou pas. Cette proximité, même si elle est fugitive, représente un des grands intérêts de la performance avec lequel la régie va aussi travailler.
<b>Actualité</b>	La régie interactive et en partie improvisée permet à tout moment d'intégrer et de rappeler l'actualité politique et économique dans la mise en scène.
<b>Transgression des frontières</b>	Premièrement les frontières de « ce qui se fait » et « ce qui se fait pas » dans l'espace public sont transgressées de façon très ludique. (Et sans jamais choquer !) Deuxièmement c'est une transgression des limites intérieures des élèves qui doivent se fier au projet en réalisant sans hésitation une action dictée par la régie (qui se tient strictement aux Conventions de Genève).
<b>Production économique et écologique</b>	En dehors de la technique de radio professionnelle, nous n'utilisons aucune autre forme de technique (pas de décors, de lumières, de son...). Nous utilisons ce qui est déjà à disposition sur place, ou ce qui peut être transporté par les élèves (petits objets, pique-nique, etc). Nous ne laissons pas de traces dans l'espace public.

## PRESENTATION ET PUBLIC

Avec REMOTE CITIZEN, l'espace public devient une gigantesque scène mise à disposition des élèves pour une fois dans un sens créatif.

Après l'introduction et l'entraînement avec les élèves, l'expérience commence. Nous investissons l'espace public, nous entraînons la troupe à travers de la foule de passant-e-s d'un endroit à l'autre et effectuons la performance avec les éléments préparés en amont.

Le public ne doit pas nous chercher, nous le trouvons! Les passant-e-s sont par définition des spectateurs, que cela soit voulu ou pas. Ils deviennent même parfois participants à la performances; et sont notre meilleur camouflage. Le public est dans ce cas notre public cible, dans le plus simple sens du mot; nous choisissons en partie notre public pendant notre performance.

Nous planifions 10 représentations de REMOTE CITIZEN avec les élèves de secondaire I et II du canton de Berne, dont 2 au minimum dans des régions rurales.

Ayant déjà des contacts dans diverses écoles, nous sommes confiants que nous trouverons assez d'intérêt pour notre projet.





## URBAIN - RURAL

Jusqu'à présent, REMOTE CITIZEN a surtout été réalisé dans des villes. Leur masse humaine sont naturellement des endroits bien adaptés à la réalisation de notre concept. Le système constitué des participant-e-s se fond idéalement dans la foule.

Lors de la réalisation dans des régions rurales, d'autres paramètres entrent en jeu. Nous prenons en compte dans notre planification le calendrier des manifestations de l'endroit en question. Dans les régions rurales existent encore des manifestations qui se font plus rares dans les espaces urbains; comme les fêtes de village, les tournois de football, les fêtes de la gymnastique, fêtes des vendanges, etc.... Ces événements se prêtent très bien à la réalisation de REMOTE CITIZEN, ce d'autant plus que l'attachement et l'identification des habitant-e-s à ces derniers est souvent forte.

D'après les calendriers, ces manifestations sont fréquemment agendées aux week end et donc REMOTE CITIZEN pourrait se réaliser plutôt le vendredi dans les régions rurales. (alors que dans les régions urbaines, le mercredi après-midi est probablement plus approprié.)





## DEROULEMENT ET CALENDRIER

**Préparations** Notre projet se déroulant dehors, nous préférons le réaliser durant les mois plus cléments de l'année: août-octobre 2012 et avril-juin 2013. Ce qui signifie que nous devons nous occuper rapidement de l'organisation des performances dès la réception de votre réponse.

La météo du jour ne constitue pas en soi pas d'obstacle potentiel, l'équipement technique supportant le vent et la pluie. Il faut par contre veiller à ce que les élèves amènent des habits de rechange pour la fin de la performance lorsque nous sommes de retour à l'école.

**Contact, conception, organisation concrète** Nous utilisons un système de newsletter pour REMOTE CITIZEN. Notre site internet est interactif; le contact et l'inscription y sont faciles. Nous allons donc y rajouter une rubrique pour les écoles, avec toutes les informations nécessaires. Nous rendrons les écoles attentives au projet par ce biais, en contactant les directions et secrétariats, ainsi que les enseignant-e-s directement. Chaque école fonctionnant de façon différente, nous veillons à prendre contact rapidement avec les personnes intéressées, de façon à faire un lien avec les horaires et les leçons, les semaines hors-cadre, etc et afin de discuter la préparation nécessaire des élèves. Chaque école est gérée séparément et nous rencontrons les personnes intéressées. L'organisation concrète comprend aussi les points comme la sécurité, l'horaire exact, les particularités des classes et des élèves, la visite et reconnaissance des lieux qui seront investis pendant la performance, la gestion du transport - si nécessaire - jusqu'à ceux-ci, la préparation de la discussion avec les élèves qui suivra la réalisation de la performance. (voir la rubrique plus bas)

**Contact avec les élèves** Un premier contact avec les élèves aura lieu si possible environ une semaine avant. Nous leur présenterons REMOTE CITIZEN et ferons une courte introduction à la performance dans l'histoire de l'art. une leçon. Nous amenons à cette occasion de la documentation sur ce sujet que les enseignant-e-s ont consulté en avance et approuvé. Ces derniers peuvent également y ajouter leurs idées. Le but de cette leçon est d'expliquer la performance aux élèves et de faire connaissance. Il est important pour nous de percevoir les individus et le groupe qu'ils forment puisque nous adaptons toujours la performance aux participant-e-s.

**Le jour de la performance**

**09h00** une leçon: présenter REMOTE CITIZEN aux élèves et faire une courte introduction de la performance. Puis nous expliquons ou rappelons le déroulement de la journée et le fonctionnement de la technique.

**10h00 - 12h00** (environ 2 périodes): entraînement avec l'équipement technique

**pause de midi**

**13h30** rendez-vous, préparation, éventuellement déplacement

**14h00 - 15h30** (environ 2 périodes): réalisation (1 heure-1 heure et demi, selon l'âge et le degré des participants)

**vers 16h00** discussion avec les élèves et les enseignant e-s (voir rubrique suivante)

**l'entraînement** Les élèves y apprennent des mouvements simples, qu'ils peuvent adapter à leurs possibilités. Ce sont des mini-chorégraphies de groupe, des gestes et leurs différentes intensités, etc. Chaque mouvement est désigné par un nom facile à retenir. Nous travaillons déjà avec l'équipement technique pendant l'entraînement pour que les élèves s'y habituent, ainsi qu'à notre voix et notre façon de les diriger. Les réactions et les idées qui émergent de l'entraînement sont volontiers intégrées; mieux nous connaissons les élèves et plus nous pouvons personnaliser les mouvements et les actions. Les élèves apprennent à devenir des performers pendant cet entraînement, sans vraiment s'en rendre compte. (Ce qui devra aussi être thématiqué lors de la discussion qui s'en suivra! - voir plus bas).

## LA DISCUSSION APRES LA PERFORMANCE

La discussion après la performance est un élément capital de la réalisation de remote citizen. Elle est préparée de concert entre les enseignant-e-s concerné-e-s et les artistes. Elle doit comporter une part de dérôlage, une composante essentielle du processus d'apprentissage liée à l'expérience de Remote Citizen. Le bilan de l'expérience doit permettre de thématiser (entre autres) le regard de l'autre, les impressions ressenties et le vécu global de la performance par les élèves. La pensée créatrice, la réflexion, la communication et la collaboration sont autant de capacités transversales dont Remote Citizen favorise la mise en situation, et donc le retour sur l'expérience est d'autant plus profitable aux élèves. Quant à l'aspect artistique de l'expérience, les artistes fourniront aux élèves les outils pour se forger leur propre opinion. Remote Citizen permet aux élèves de poser un regard sur le monde, un regard parfois un peu critique, mais surtout constructif. Participer à Remote Citizen, c'est participer à un projet artistique à part entière, dont la forme n'a rien à voir avec ce que l'on entend le plus souvent par "art". Remote Citizen n'est pas un tableau dans un cadre, ce n'est pas non plus un spectacle dans une salle de théâtre... Cela amène à une réflexion fondamentale: qu'est-ce que l'art? Quels critères doivent-ils être remplis pour que quelque chose soit considéré comme de l'art? Et qui décide ce qui est de l'art et ce qui n'en n'est pas? Ces questions seront abordées de façon différentes avec les élèves de secondaire I et II. La collaboration et l'aide des enseignant-e-s y est là aussi importante.

Paul Klee: "l'art ne reproduit pas le visible, il rend visible"





## LA DOCUMENTATION; UNE SYNERGIE POSSIBLE

La documentation (vidéo ou photo) doit s'effectuer en accord avec l'école, les parents et les élèves. Elle peut être réalisée en interne dans l'école, par le biais d'enseignant-e-s et/ou d'élèves. Dans le cadre des cours d'éducation visuelle par exemple. Les images peuvent par la suite être exposées dans les couloirs de l'école. Bref, ceci ne sont que de suggestions, chaque école décidera pour elle. Dans tous les cas, les élèves doivent être au centre de cette documentation.







Cb\* = Collectif barbare

## Astride Schlaefli \*1978

Travaille comme musicienne, performer et metteuse en scène dans les domaines du théâtre musical et de la performance en Suisse et à l'étranger. Diplôme à l'Université de Berne (Brevets de branche en Education artistique et visuelle), puis diplôme de pinao à la Haute école des arts de Berne chez Pierre Sublet avec spécialisation en musique de chambre contemporaine et théâtre musical. Formation à la Klangkunstbühne à la UdK (Universität der Künste Berlin) chez Georges Aperghis, Ruedi Häusermann, Vinko Globokar, Cesar Brie, Maria Elena Amos et Jürg Kienberger. Workshops et formation complémentaire en montage son et vidéo et sounddesign à la UdK. Cours de composition chez Georges Aperghis et Xavier Dayer à la HdK. Membre de l'Association Suisse des Musiciens (Tonkünstlerverein) depuis 2004.

Fondatrice du Collectif barbare \*2006. Travaille dans les théâtre et dans l'espace public comme Performer, musicienne et performer dans le cadre du Collectif barbare et d'autres compagnies.

## Activités pédagogiques

2000-2003: enseignante secondaire en éducation visuelle et musicale à Bienne

2003 jusqu'à aujourd'hui: professeur de piano dans des écoles de musique publiques et privées du canton de Berne

## Activités artistiques

- 2012 **SITCOM** (Cb\*), espace public), **Wolfsein oder nicht sein**, coproduction Collectif barbare et Dalang (ZH)
- 2011 **alle deine Namen**
- 2010 **In flagrante**, (Cb), 5 performances dans l'espace public
- 2010 **Roulette 4**, comme metteuse en scène, avec Nils Torpus, Michael Wolf, Dodo Déer, Mark Wetter, production: Theaterschöneswetter, Lenzburg
- 2009 **Les Paradis barbares**, (Cb), textes: journaux intimes de voyage, musique: Richard Wagner
- 2008/09 **Atteintes à la pudeur**, (Cb), série de 15 performances sur la Place Centrale de Bienne
- 2008 **Les enfants de Barbarie**, (Cb), théâtre musical-performance sur le destin des Jénisches en Suisse. Textes: archives, musique: J.S Bach et György Kurtag
- 2007 **Les Rituels barbares**, (Cb), théâtre musical-performance sur les soeurs Papin. Textes: archive, musique: Schubert und chansons françaises des années 30
- 2006 **Monte Verità**, Sinnsuche und Sonnenbad, théâtre musical-performance sur Monte Verità. Textes: archives, musique: Richard Strauss et Emile-Jacques Dalcroze
- 2005 **Crescendo Mortale**, composition/performance pour 47 pianos et autant de pianistes, Festival OORSMEER à Berne
- 2004 **Schtrrrr**, d'après les« Machinations » de Georges Aperghis

## Prix

- 2006 2ème prix du concours PREMIO avec Les Rituels barbares
- 2008 prix Bourse Sonore 08 der la Commission Culturelle Interjurassienne



## Christian Kuntner \*1960

Travaille comme musicien, performer et artiste sonore (installations audio) en Suisse et à l'étranger. Formation de contrebassiste à la Swiss Jazz School de Berne.

Il combine de plus en plus les domaines de travail où il opère en tant que musicien, musicien de théâtre et sounddesigner. Sa longue expérience dans divers courants musicaux, dans les bruits et les sons se retrouve dans ses installations où le spectateur et/ou auditeur plonge dans des sons et des espaces fantastiques.

Christian Kuntner a travaillé pour le cirque-théâtre Federlos pendant 15 ans, a produit de la musique pour la Gessnerallee, le théâtre Marie, Szenart, le Collectif barbare et bien d'autres. Il offre aussi souvent ses services de conseiller sonore. Ici l'intéresse particulièrement les diverses possibilités d'utiliser les sons dans la mise en scène tout comme la mise en scène des sons en elle-même, montage et sounddesign inclus.

## Activité pédagogique

Instructeur J+S et SSBS, il a fondé et dirigé pendant 5 ans l'école de snowboard „No Limit“ à Lungern -Schönbühl. Enseignement en groupe pour les enfants et les adolescents, travail régulier dans le cadre de cours destinés aux jeunes en rupture, rencontrants des problèmes d'apprentissage et/ou de comportement.

## Künstlerische Tätigkeit - Fokus Performance, Theaterarbeit

Cb\* = Collectif barbare

- |         |   |
|---------|---|
| 2012    | <b>Goldeneye</b> , Installation et Performance, Kulturtage Winingen/D   |
| 2011    | <b>REMOTE CITIZEN</b> à Marseille, Yerevan et Istanbul<br><b>L'armoire</b> , ouverture Oxer, Aarau<br><b>NURU GWAH</b> , Installation audio<br><b>Tuned Lights 1</b> , Performance multimedia avec Jusha Mueller/D, Art Karlsruhe   |
| 2010    | <b>In flagrante</b> , (Cb*), 5 performances dans l'espace public, collaboration artistique et technique<br><b>IM FORST</b> , Performance avec le Slam Poet Tobias Pingler<br><b>REMOTE CITIZEN</b> , Susse, Allemagne   |
| 2009    | <b>Les Paradis barbares</b> , (Cb) Sounddesign<br>exposition et sounddesign pour les serres de <b>Frutigen et Wolhusen</b>  |
| 2008/09 | <b>Atteintes à la pudeur</b> , (Cb), Performer  |
| 2008    | <b>Helden der Arbeit</b> , théâtre musical pour Szenart<br><b>AUDIOSPHERE 1 - HELIOS</b> , installation et performance avec divers artistes<br><b>TORFELD</b> , exposition dans les anciens locaux industriels, Aarau<br><b>Kies machen</b> , performance au Torfeld  |
| 2007    | <b>Indien</b> , travail audio pour la pièce du même nom de Regina Wurster<br><b>Lieber die Taube in der Tasse als den Pelz auf der Gasse</b> , Installation performante   |
| avant   | <b>Zirkus Theater FEDERLOS</b> , <b>Der grosse B</b> (Gessnerallee), <b>Wunderland</b> , <b>Narayama</b> , <b>Zeltner</b> , <b>MOIRA</b> , <b>Mogelsbad</b> , etc., travaux en tant que musicien et sounddesigner.<br>En tant que musicien, il a enregistré plus de 35 fois et participé à d'innombrables tournées avec des groupes de musique très diverses: jazz, ethno, x-over, ambient, drum'n'bass, rock, hiphop |

## Förderpreise

- |      |   |
|------|---|
| 1998 | Förderpreis des Aargauer Kuratoriums  |
| 2010 | Werkpreis Aargauer Kuratorium für die Installation QUBUS 24                   |
| 2011 | Gewinner Wettbewerb „zu Tisch“ mit der Installation <b>STÖCK, WYYS, STICH</b> |